

主要附屬公司、聯營公司及共同控制實體

二〇一〇年十二月三十一日

附屬公司、聯營公司 及共同控制實體	註冊/主要經營地區	已發行 普通股本 面值/註冊資本	集團權益 百分比	主要業務
港口及相關服務				
# Alexandria International Container Terminals Company S.A.E.	埃及	30,000,000 美元	40	經營貨櫃碼頭
Amsterdam Port Holdings B.V.	荷蘭	170,704 歐羅	56	控股公司
亞洲港口聯運有限公司	英屬維爾京群島/香港	25,400 美元	80	控股公司及中流貨櫃業務
Buenos Aires Container Terminal Services S.A.	阿根廷	31,628,668 阿根廷披索	80	經營貨櫃碼頭
☆ 中遠一國際貨櫃碼頭(香港)有限公司	香港	40 港元	27	經營貨櫃碼頭
Ensenada Cruiseport Village, S.A. de C.V.	墨西哥	145,695,000 墨西哥披索	80	經營郵輪碼頭
Ensenada International Terminal, S.A. de C.V.	墨西哥	160,195,000 墨西哥披索	80	經營貨櫃碼頭
Europe Container Terminals B. V.	荷蘭	45,000,000 歐羅	75	控股公司
ECT Delta Terminal B.V.	荷蘭	18,000 歐羅	71	裝卸業務
Euromax Terminal Rotterdam B.V.	荷蘭	18,000 歐羅	75	裝卸業務
ECT Home Terminal B.V.	荷蘭	18,000 歐羅	75	裝卸業務
Freeport Container Port Limited	巴哈馬群島	2,000 巴哈馬元	41	經營貨櫃碼頭
Gdynia Container Terminal S.A.	波蘭	11,379,300 波蘭茲羅提	79	經營貨櫃碼頭
Harwich International Port Limited	英國	16,812,002 英鎊	80	經營貨櫃碼頭
香港國際貨櫃碼頭有限公司	香港	20 港元	53	控股公司及經營貨櫃碼頭
☆ 香港聯合船塢集團有限公司	香港	76,000,000 港元	50	船舶修理及一般工程
HPH Finance Limited	英屬維爾京群島	1 美元	80	融資
☆ 惠州港業股份有限公司	中國	300,000,000 人民幣	27	經營貨櫃碼頭
☆ 惠州荃灣港口開發有限公司	中國	359,300,000 人民幣	40	港口相關土地發展
Hutchison Atlantic Limited	英屬維爾京群島	10,000 美元	80	控股公司
和記黃埔三角洲港口有限公司	開曼群島/香港	2 美元	80	控股公司
和記港口集團有限公司	英屬維爾京群島/香港	26,000,000 美元	80	控股公司
Hutchison Korea Terminals Limited	南韓	4,107,500,000 圓	80	經營貨櫃碼頭
Hutchison Laemchabang Terminal Limited	泰國	1,000,000,000 泰珠	64	經營貨櫃碼頭
Hutchison Ports Finance Limited	英屬維爾京群島	10 美元	80	融資
Hutchison Ports (UK) Finance Plc	英國	50,000 英鎊	80	融資
Hutchison Port Investments Limited	開曼群島	74,870,807 美元	80	控股公司
Hutchison Ports Investments S.à.r.l.	盧森保	12,500 歐羅	80	控股公司
Hutchison Ports (Jersey) Port Development Limited	澤西島	30,000,002 英鎊	80	港口發展及物業管理
Hutchison Ports (Jersey) Property Management Limited	澤西島	25,000,100 英鎊	80	物業管理及租賃
Hutchison Westport Investments Limited	英屬維爾京群島	2 美元	80	控股公司
Internacional de Contenedores Asociados de Veracruz, S.A. de C.V.	墨西哥	138,623,200 墨西哥披索	80	經營貨櫃碼頭
International Ports Services Co. Ltd.	沙特阿拉伯	2,000,000 沙特里亞爾	41	經營貨櫃碼頭
☆ 江門國際貨櫃碼頭有限公司	中國	14,461,665 美元	40	經營貨櫃碼頭
Karachi International Container Terminal Limited	巴基斯坦	1,109,384,220 巴基斯坦盧比	80	經營貨櫃碼頭
Korea International Terminals Limited	南韓	45,005,000,000 圓	71	經營貨櫃碼頭
L.C. Terminal Portuaria de Contenedores, S.A. de C.V.	墨西哥	50,000,000 墨西哥披索	80	經營貨櫃碼頭
Laemchabang International Ro-Ro Terminal Limited	泰國	50,000,000 泰珠	64	經營滾裝船碼頭
Maritime Transport Services Limited	英國	13,921,323 英鎊	64	經營貨櫃碼頭
☆ 南海國際貨櫃碼頭有限公司	中國	42,800,000 美元	40	經營貨櫃碼頭
☆ 寧波北侖國際集裝箱碼頭有限公司	中國	700,000,000 人民幣	39	經營貨櫃碼頭

主要附屬公司、聯營公司及共同控制實體

二〇一〇年十二月三十一日

附屬公司、聯營公司及共同控制實體	註冊/主要經營地區	已發行 普通股本 面值/註冊資本	集團權益 百分比	主要業務
港口及相關服務(續)				
Oman International Container Terminal LLC	阿曼	4,000,000 阿曼里亞爾	52	經營貨櫃碼頭
Panama Ports Company, S. A.	巴拿馬	10,000,000 美元	72	經營貨櫃碼頭
菲力斯杜港有限公司	英國	100,002 英鎊	80	經營貨櫃碼頭
+ PT Hutchison Ports Indonesia	印尼	130,000,000,000 印尼盧比	80	控股公司
+ PT Jakarta International Container Terminal	印尼	221,450,406,500 印尼盧比	41	經營貨櫃碼頭
☆ 香港內河碼頭有限公司	英屬維爾京群島/香港	1 美元	40	經營內河碼頭
Saigon International Terminals Vietnam Limited	越南	80,084,000 美元	56	經營貨櫃碼頭
☆ 上海集裝箱碼頭有限公司	中國	1,000,000,000 人民幣	30	經營貨櫃碼頭
☆ 上海明東集裝箱碼頭有限公司	中國	4,000,000,000 人民幣	40	經營貨櫃碼頭
汕頭國際集裝箱碼頭有限公司	中國	88,000,000 美元	56	經營貨櫃碼頭
深圳和記內陸集裝箱倉儲有限公司	中國	92,000,000 港元	57	內陸集裝箱倉儲服務
深圳鹽田西港區碼頭有限公司	中國	1,000,000,000 人民幣	34	經營貨櫃碼頭
South Asia Pakistan Terminals Limited	巴基斯坦	3,826,770,000 巴基斯坦盧比	72	經營貨櫃碼頭
寶線物流有限公司	香港	10,000 港元	41	物流服務
☆ Taranto Container Terminal S.p.A.	意大利	1,280,000 歐羅	40	經營貨櫃碼頭
Talleres Navales del Golfo, S.A. de C.V.	墨西哥	143,700,000 墨西哥披索	80	船舶建造及修理
Terminal Catalunya, S.A.	西班牙	2,342,800 歐羅	72	經營貨櫃碼頭
Thai Laemchabang Terminal Co., Ltd.	泰國	800,000,000 泰珠	70	經營貨櫃碼頭
Tanzania International Container Terminal Services Limited	坦桑尼亞	1,801,666,000 坦桑尼亞先令	56	經營貨櫃碼頭
Thamesport (London) Limited	英國	2 英鎊	64	經營貨櫃碼頭
# + Westports Holdings Sdn. Bhd.	馬來西亞	117,000,000 馬來西亞元	25	控股公司
☆ 廈門海滄國際貨櫃碼頭有限公司	中國	555,515,000 人民幣	39	經營貨櫃碼頭
☆ 廈門國際貨櫃碼頭有限公司	中國	1,148,700,000 人民幣	39	經營貨櫃碼頭
鹽田國際集裝箱碼頭有限公司	中國	2,400,000,000 港元	38	經營貨櫃碼頭
鹽田三期國際集裝箱碼頭有限公司	中國	6,056,960,000 港元	34	經營貨櫃碼頭
☆ 珠海國際貨櫃碼頭(高欄)有限公司	中國	105,750,000 美元	40	經營貨櫃碼頭
☆ 珠海國際貨櫃碼頭(九州)有限公司	中國	52,000,000 美元	40	經營貨櫃碼頭
地產及酒店				
Aberdeen Commercial Investments Limited	香港	2 港元	100	物業擁有
聯合酒店有限公司	香港	78,000,000 港元	39	酒店投資
Elbe Office Investments Limited	香港	2 港元	100	物業擁有
Foxton Investments Limited	香港	10,000 港元	100	物業擁有
Glenfuir Investments Limited	香港	1,000,000 港元	100	物業擁有
Grafton Properties Limited	香港	100,000 港元	100	物業擁有
# Harbour Plaza Hotel Management (International) Limited	英屬維爾京群島/香港	2 美元	50	酒店管理
Harley Development Inc.	巴拿馬/香港	2 美元	100	物業擁有
Hongville Limited	香港	2 港元	100	物業擁有
☆ 和記實業(重慶)有限公司	中國	470,000,000 人民幣	50	物業擁有
和記地產代理有限公司	香港	50,000 港元	100	物業管理、代理及相關服務
Hutchison Hotel Hong Kong Limited	香港	2 港元	100	酒店投資

附屬公司、聯營公司 及共同控制實體	註冊/主要經營地區	已發行 普通股本 面值/註冊資本	集團權益 百分比	主要業務
地產及酒店(續)				
Hutchison International Hotels Limited	英屬維爾京群島	1 美元	100	控股公司
Hutchison Lucaya Limited	巴哈馬群島	5,000 美元	100	酒店投資
和記黃埔地產有限公司	香港	2 港元	100	控股公司
✧ 卍 + 和記黃埔地產(北京朝陽)有限公司	中國	81,579,000 美元	50	地產發展及投資
✧ 卍 + 和記黃埔地產(長春)有限公司	中國	34,870,000 美元	50	地產發展及投資
✧ 卍 + 和記黃埔地產(長沙望城)有限公司	中國	149,000,000 人民幣	50	地產發展
✧ 卍 + 和記黃埔地產(成都)有限公司	中國	1,050,000,000 人民幣	50	地產發展及投資
✧ 卍 + 和記黃埔地產(重慶南岸)有限公司	中國	1,460,000,000 人民幣	48	地產發展及投資
✧ 卍 + 和記黃埔地產(重慶經開園)有限公司	中國	250,000,000 人民幣	50	地產發展
✧ 卍 + 和記黃埔地產(廣州番禺)有限公司	中國	285,000,000 人民幣	50	地產發展及投資
✧ 卍 + 和記黃埔地產(廣州荔灣)有限公司	中國	600,000,000 人民幣	50	地產發展及投資
和黃地產代理有限公司	香港	20 港元	100	物業管理及有關服務
# 卍 + 和記黃埔地產(上海)陸家嘴有限公司	中國	372,000,000 美元	25	地產發展及投資
✧ 卍 和記黃埔地產(上海)古北有限公司	中國	48,550,000 美元	50	地產發展及投資
✧ 卍 + 和記黃埔地產(深圳)有限公司	中國	100,000,000 美元	50	地產發展及投資
✧ 卍 和記黃埔地產(天津)有限公司	中國	47,500,000 美元	40	地產發展及投資
✧ 卍 + 和記黃埔地產(武漢江漢北)有限公司	中國	54,400,000 美元	50	地產發展及投資
✧ 卍 + 和記黃埔地產(武漢江漢南)有限公司	中國	59,300,000 美元	50	地產發展
✧ 卍 + 和記黃埔地產(西安)有限公司	中國	59,600,000 美元	50	地產發展
✧ 卍 + 和記黃埔地產(珠海)有限公司	中國	15,000,000 美元	50	地產發展及投資
Hybonia Limited	香港	20 港元	100	物業擁有
✧ + 卍 江門市和記黃埔地產有限公司	中國	120,000,000 人民幣	45	地產發展
✧ + 康利時投資有限公司	香港	2 港元	43	地產發展
✧ + 裕盛通投資有限公司	香港	4 港元	50	物業擁有
Matrica Limited	香港	20 港元	70	物業擁有及酒店經營
Mosburn Investments Limited	香港	1,000 港元	100	物業擁有
Omaha Investments Limited	香港	10,000 港元	88	物業擁有
Palliser Investments Limited	香港	100,000 港元	100	物業擁有
Provident Commercial Investments Limited	香港	2 港元	100	物業擁有
# + 德士投資有限公司	香港	110 港元	39	酒店投資
✧ 卍 + 廣州御湖房地產發展有限公司	中國	1,040,640,000 人民幣	40	地產發展
Rhine Office Investments Limited	香港	2 港元	100	物業擁有
✧ 卍 + 上海長大房地產有限公司	中國	870,000,000 人民幣	50	地產發展
✧ 卍 + 上海和聯房產開發有限公司	中國	74,700,000 美元	50	地產發展
✧ 卍 上海梅龍鎮廣場有限公司	中國	40,000,000 美元	30	物業擁有
✧ 卍 深圳和記黃埔中航地產有限公司	中國	620,000,000 人民幣	40	地產發展及投資
✧ 卍 + 深圳和記黃埔觀瀾地產有限公司	中國	250,000,000 人民幣	50	地產發展
✧ 卍 + 深圳和記黃埔龍崗地產有限公司	中國	232,000,000 人民幣	50	地產發展
# The Kowloon Hotel Limited	巴哈馬群島/香港	5 美元	50	酒店投資
Trillium Investment Limited	巴哈馬群島/香港	1,060,000 美元	100	物業擁有
Turbo Top Limited	香港	2 港元	100	物業擁有
Vember Lord Limited	香港	2 港元	100	物業擁有

主要附屬公司、聯營公司及共同控制實體

二〇一〇年十二月三十一日

附屬公司、聯營公司 及共同控制實體	註冊/主要經營地區	已發行 普通股本 面值/註冊資本	集團權益 百分比	主要業務
零售				
屈臣氏有限公司	香港	109,550,965 港元	100	控股公司
A.S. Watson (Europe) Finance B.V.	荷蘭	18,000 歐羅	100	融資
A.S. Watson (Europe) Holdings B.V.	荷蘭	18,300 歐羅	100	控股公司
A.S. Watson Group Holdings Limited	英屬維爾京群島	1 美元	100	控股公司
A.S. Watson Group (HK) Limited	英屬維爾京群島/香港	1 美元	100	零售、經營超級市場、蒸餾 水、飲品及果汁製造及分銷
A.S. Watson Investments S.à r.l.	盧森保	125,000 歐羅	100	控股公司
A/S Drogas	拉脫維亞	1,280,000 拉脫維亞拉特	100	零售
DC Ukraine	烏克蘭	29,300,000 格里夫納	100	持有零售業務
✦ + Dirk Rossmann GmbH	德國	12,000,000 歐羅	40	零售
豐澤有限公司	香港	20 港元	100	零售
✦ 廣州百佳超級市場有限公司	中國	83,330,000 港元	97	零售
✦ 廣州屈臣氏食品飲料有限公司	中國	32,283,432 美元	95	飲品製造及貿易
✦ 廣州屈臣氏個人用品商店有限公司	中國	71,600,000 港元	95	零售
Ici Paris XL Nederland B.V.	荷蘭	20,000 歐羅	100	香水零售
Kruidvat B.V.B.A.	比利時	62,000 歐羅	100	零售
Kruidvat Retail B.V.	荷蘭	20,000 歐羅	100	零售
+ Marionnaud Parfumeries S A	法國	76,575,832 歐羅	100	持有香水零售業務
Marionnaud Parfumeries Autriche GmbH	奧地利	2,543,549 歐羅	100	香水零售
Marionnaud Parfumeries Iberica, S.L.	西班牙	35,802,167 歐羅	100	香水零售
Marionnaud Parfumeries Portugal Lda	葡萄牙	550,000 歐羅	100	香水零售
Marionnaud Parfumeries Italia S.p.A.	意大利	3,500,000 歐羅	100	香水零售
Marionnaud Switzerland AG	瑞士	10,000,000 瑞士法郎	100	香水零售
✦ Nuance-Watson (HK) Limited	香港	20 港元	50	經營免稅品店
✦ Nuance-Watson (Singapore) Pte Ltd.	新加坡	2 新加坡元	50	經營免稅品店
Parfumerie Ici Paris XL N.V.	比利時	770,000 歐羅	100	香水零售
百佳有限公司	香港	1,000,000 港元	100	經營超級市場
Savers Health and Beauty Limited	英國	1,400,000 英鎊	100	零售
+ Spektr Group Limited Liability Company	俄羅斯	3,000,000 俄羅斯盧布	100	零售
Superdrug Stores plc	英國	22,000,000 英鎊	100	零售
The Perfume Shop Limited	英國	100,000 英鎊	100	香水零售
台灣屈臣氏個人用品商店股份有限公司	台灣	711,000,000 新台幣	100	零售
Watson's Personal Care Stores Pte Ltd.	新加坡	5,000,000 新加坡元	100	零售
Watson's Personal Care Stores Sdn. Bhd.	馬來西亞	2,000,000 馬來西亞元	100	零售
Watsons Personal Care Stores (Philippines), Inc.	菲律賓	135,000,000 菲律賓披索	60	零售
屈臣氏大藥房有限公司	香港	1,000,000 港元	100	零售
能源及基建				
* + 長江基建集團有限公司	百慕達/香港	2,254,209,945 港元	85	控股公司
* # + 赫斯基能源公司	加拿大	4,573,538,990 加元	35	石油及天然氣投資
# + Northern Gas Networks Holdings Limited	英國	571,670,980 英鎊	40	氣體供應
* # + 電能實業有限公司	香港	2,134,261,654 港元	33	能源及公用事業相關業務投資
# + UK Power Networks Holdings Limited	英國	10,000,000 英鎊	34	分銷電力

附屬公司、聯營公司 及共同控制實體	註冊/主要經營地區	已發行 普通股本 面值/註冊資本	集團權益 百分比	主要業務
財務及投資				
Binion Investment Holdings Limited	開曼群島	3 美元	100	海外證券投資
嘉宏國際集團有限公司	香港	2,898,985,782 港元	100	控股公司
香港黃埔船塢有限公司	香港	139,254,060 港元	100	控股公司
Hutchison International Finance (01/08) Limited	英屬維爾京群島	1 美元	100	融資
Hutchison International Finance (03/08) Limited	英屬維爾京群島	1 美元	100	融資
Hutchison International Finance (BVI) Limited	英屬維爾京群島	1 美元	100	融資
和記企業有限公司	香港	446,349,093 港元	100	控股公司及總公司
Hutchison OMF Limited	英屬維爾京群島	1 美元	100	海外證券投資
Hutchison Whampoa Europe Investments S.à r.l.	盧森保	1,764,026,875 歐羅	100	控股公司
和記黃埔(歐洲)有限公司	英國	1,000 英鎊	100	顧問服務
Hutchison Whampoa Finance (03/13) Limited	開曼群島	1 美元	100	融資
Hutchison Whampoa Finance (05) Limited	開曼群島	1 美元	100	融資
Hutchison Whampoa Finance (06) Limited	開曼群島	1 美元	100	融資
Hutchison Whampoa Finance (09) Limited	開曼群島	1 美元	100	融資
Hutchison Whampoa Finance (CI) Limited	開曼群島	1 美元	100	融資
Hutchison Whampoa Finance UK plc	英國	50,000 英鎊	100	融資
Hutchison Whampoa International (03/13) Limited	開曼群島	1 美元	100	融資
Hutchison Whampoa International (03/33) Limited	開曼群島	1 美元	100	融資
Hutchison Whampoa International (09) Limited	開曼群島	1 美元	100	融資
Hutchison Whampoa International (09/16) Limited	開曼群島	1 美元	100	融資
Hutchison Whampoa International (09/19) Limited	開曼群島	1 美元	100	融資
Hutchison Whampoa International (10) Limited	開曼群島	1 美元	100	融資
Strategic Investments International Limited	英屬維爾京群島	1 美元	53	海外證券投資
Sunbliss Limited	英屬維爾京群島	1 美元	100	融資
電訊				
和記環球電訊有限公司	香港	20 港元	65	固網電訊
* 和記電訊香港控股有限公司	開曼群島/香港	1,203,939,052 港元	65	控股公司及流動、 固網電訊服務
PT. Hutchison CP Telecommunications	印尼	649,890,000,000 印度盧比	65	流動電話服務
Hutchison Telecommunications (Vietnam) S.à r.l.	盧森保	20,000 美元	100	於越南BCC之投資控股
3 Italia S. p. A.	意大利	6,512,715,450 歐羅	97	3G 流動多媒體服務
Hi3G Access AB	瑞典	10,000,000 瑞典克朗	60	3G 流動多媒體服務
Hutchison 3G Austria GmbH	奧地利	35,000 歐羅	100	3G 流動多媒體服務
Hutchison 3G UK Limited	英國	1 英鎊	100	3G 流動多媒體服務
* Hutchison Telecommunications (Australia) Limited	澳洲	4,204,487,847 澳元	88	控股公司
☆ Vodafone Hutchison Australia Pty Limited	澳洲	6,046,889,713 澳元	44	3G 流動多媒體服務

主要附屬公司、聯營公司及共同控制實體

二〇一〇年十二月三十一日

附屬公司、聯營公司 及共同控制實體	註冊/主要經營地區	已發行 普通股本 面值/註冊資本	集團權益 百分比	主要業務
其他				
✧✧+ 廣州飛機維修工程有限公司	中國	65,000,000 美元	50	飛機維修
* 和記港陸有限公司	百慕達/香港	896,680,471 港元	71	物業投資業務之控股公司
* 和黃中國醫藥科技有限公司	開曼群島/中國	51,743,153 美元	71	保健品之控股公司
和記黃埔(中國)有限公司	香港	15,000,000 港元	100	投資控股及中國業務
# 新城廣播有限公司	香港	1,000,000 港元	50	電台廣播
*# TOM集團有限公司	開曼群島/香港	389,327,056 港元	24	跨媒體業務

上表所列乃董事會認為對本集團業績及資產淨值有重大影響之主要附屬公司、聯營公司及共同控制實體。董事會認為，如列出所有附屬公司、聯營公司及共同控制實體之詳細資料將會使篇幅過長，故從略。

除另行列出者外，各間公司之主要經營地區均與其註冊地區相同。證券投資之業務為國際性投資活動，並不限於某個主要經營地區。

除和記企業有限公司由本公司直接全資擁有外，其餘附屬公司、聯營公司及共同控制實體之權益均為間接擁有。

* 除 Hutchison Telecommunications (Australia) Limited 在澳洲證券交易所上市，赫斯基能源公司在多倫多證券交易所及和黃中國醫藥科技有限公司於倫敦證券交易所另類投資市場上市外，均為香港聯合交易所上市公司。

聯營公司

✧ 共同控制實體

✧ 根據中華人民共和國法律註冊之合資合營企業

☐ 根據中華人民共和國法律註冊之合作合營企業

✧ 根據中華人民共和國法律註冊之外商獨資企業

+ 此等附屬公司、聯營公司及共同控制實體賬目並非由羅兵咸永道會計師事務所審核。此等公司之合計資產淨值及營業額(不包括所佔聯營公司及共同控制實體部分)，分別佔集團各有關項目的百分之二十八及百分之六。